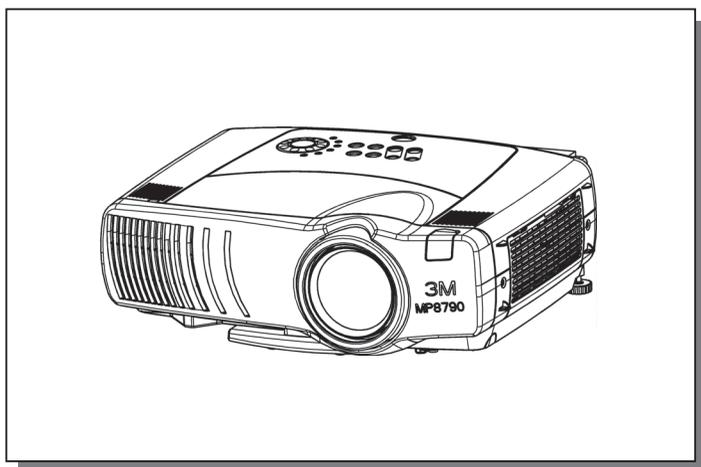


3M

MP8790CN 多媒体投影机

用户的指南



MP8790CN 多媒体投影机 用户的指南

承蒙您购买液晶投影机，谨向您表示衷心的感谢。



警告

• 请认真阅读随机附带的《产品安全指南》手册和本《用户的指南》，在理解之后正确使用。阅读完后，请妥善保管在随时可以查阅确认的地方。

通知事项

• 本书中刊载的内容有可能不经预告而发生变更。

- 本产品的制造者对本书中的刊载错误不负任何责任。
- 未经允许请勿复制、转载和使用本书的部分或全部内容。

关于商标：

- PS/2、VGA 及 XGA 为 International Business Machines Corporation 的注册商标。
- Apple、Mac 及 ADB 为 Apple Computer, Inc. 的注册商标。
- VESA 及 SVGA 为 Video Electronics Standard Association 的商标。
- Windows 为 Microsoft Corporation 的注册商标。
- 其他的公司名及商品名等为各公司的商标或注册商标。

目 录

	页		页
特点	2	放大图像	22
使用前的准备	2	使图像静止	22
各部件名称	4	用单触功能调节画面	23
本机的设置	6	选择图像的纵横比	24
现有器材的连接	8	暂时关闭图像	24
遥控器的使用方法	13	画中画功能	24
电源的接入方法	15	菜单功能的使用方法	25
电源的关闭方法	17	多功能的设定	26
调节音量	18	操作 PC 画面	32
暂时关闭声音	18	关于灯泡	33
调节图像位置	19	关于空气滤清器	35
自动进行图像调节	20	关于其他维护项目	37
修正梯形失真	21	怀疑“有故障”时	38
		规格	41
		附件	42

特点

本机为投射型液晶投影机，可在屏幕上播映各种计算机信号及 NTSC/PAL/SECAM 制式的图像信号。即使在不具备设置空间的情况下，也可以轻松地实现大画面成像。

● 高亮度

通过采用 UHB 灯泡、高效率光学系统，实现高亮度。

● 放大功能

具备“放大”功能，可将您喜爱的部分放大显示。

● 单触功能

用 ONE TOUCH 一个键便可自动完成输入信号检索、图像调节、梯形失真修正等功能。

● 降噪功能

降低投影机使用时的噪音

使用前的准备

请先确认随机附件。如果附件不足，请与销售商联系。

通知事项

• 请保存本产品的包装材料，以备退货时使用。



投影机主机
(带镜头盖)



电源线



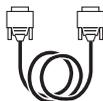
S视频线



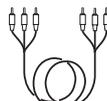
立体音频线缆



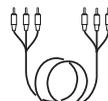
用户的指南
产品安全指南
质保
快速操作指南



RGB 电缆线



视频/音频电缆线
(用白色)



视频/音频电缆线
(用绿色)



鼠标电缆线
(USB)



两节 R-03 干电池
(遥控器用)



RS-232C
接口适配器



遥控器

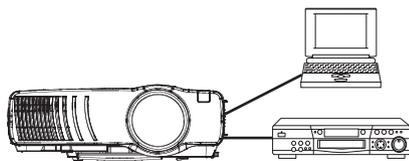
警告 电源接驳上的注意事项：错误的接驳会导致火灾和触电。

- 请使用指定的电源电压。
- 请务必使用附属的电源线。
- 请注意不要损坏三脚插头的接地用插脚。
- 电源线与主机、转换插头、插座的连接，务将连接部插到底为止。

1 连接现有器材

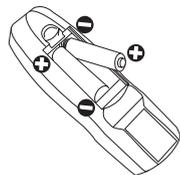
连接电脑和录像机等。

8 ~ 12



2 将干电池装入遥控器

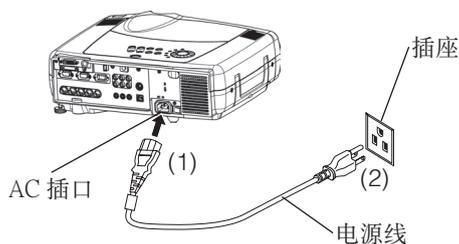
13



3 连接电源线

(1) 电源线的插接端要连接到主机的AC插口。

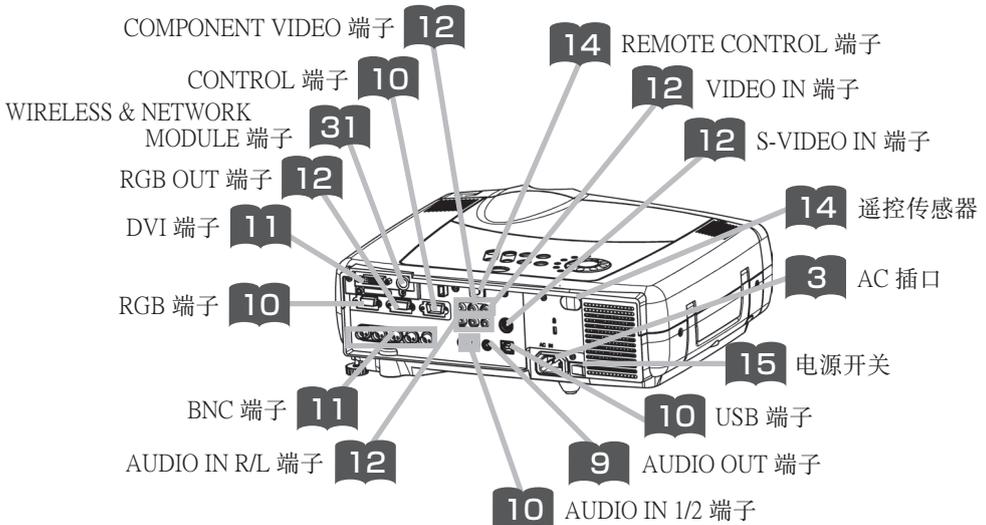
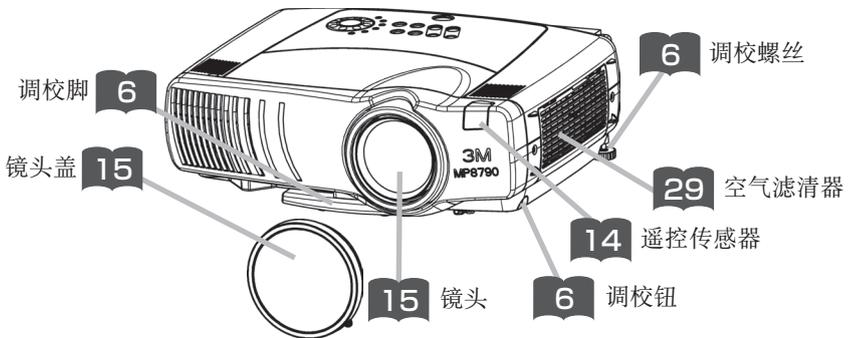
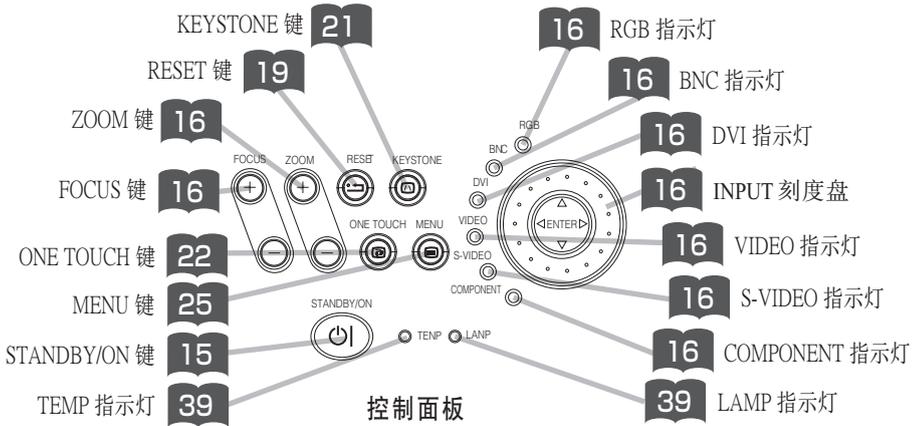
(2) 将电源插头插入插座



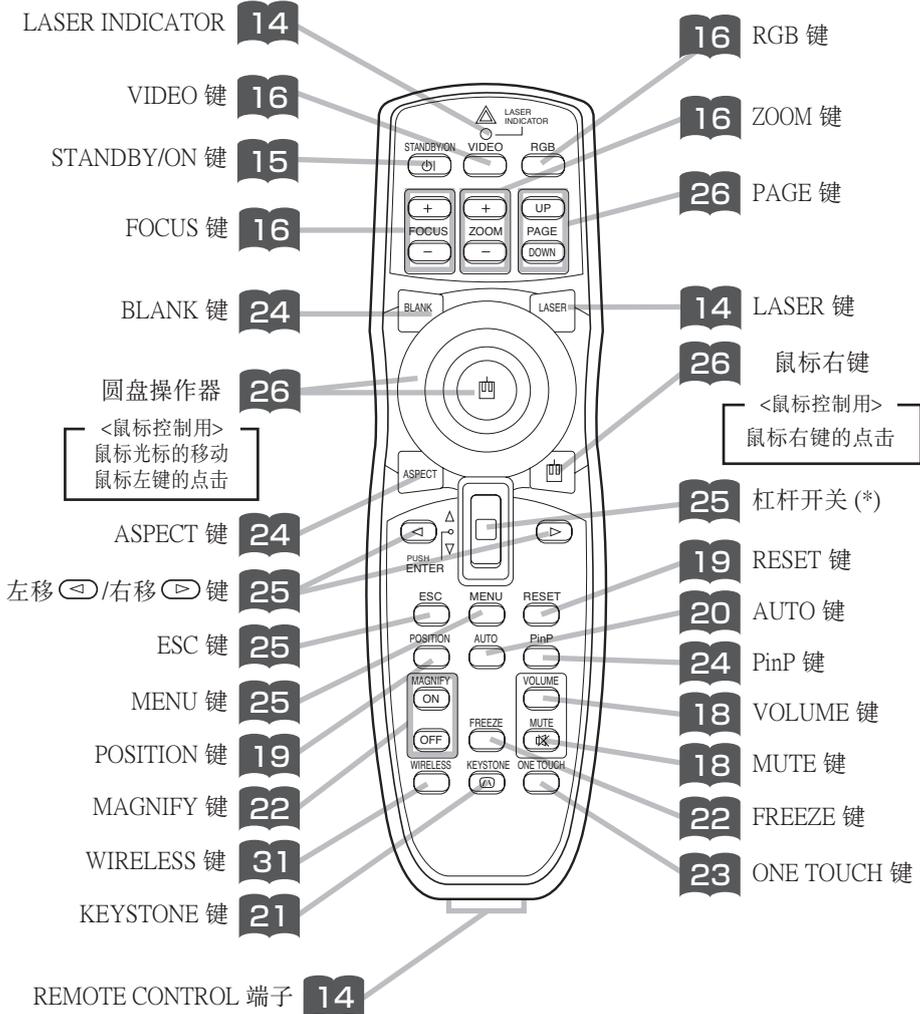
各部件名称

主机

其中的数字为参照页码。



遥控器



* 杠杆开关的使用方法

-  倒向圆盘操作器侧：上移 (▲) 键
-  倒向 MENU 键侧：下移 (▼) 键
-  在中央按下：ENTER 键

本机的设置

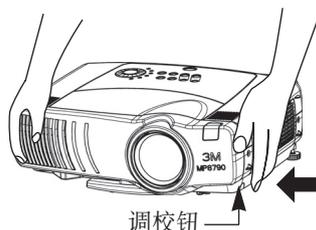
注意 • 错误的设置或设置作业有可能造成火灾、触电、受伤等。请仔细阅读另册的“产品安全指南”。

- 在不能保持本机平衡的情况下按调校钮，本机有可能摔落或倾倒，导致损伤和故障。请务必在保持本机平衡的状态下按调校钮。

调校钮的使用方法

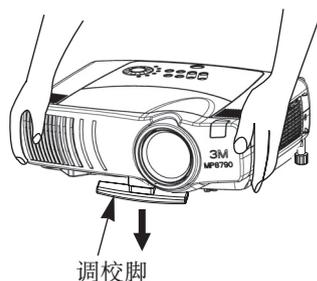
设置面或屏幕倾斜等时，请用调校脚、调校螺丝调节本机的设置角度。
可在 $0^{\circ} \sim 9^{\circ}$ 的范围内调节角度。

1 按调校钮



2 提起投影机，调节高度，松开调校钮

松开调校钮后，调校结果被固定。



3 旋拧调校螺丝，进行微调。



本机与屏幕的设置

请参考下图及下表确定图像尺寸和投影距离。

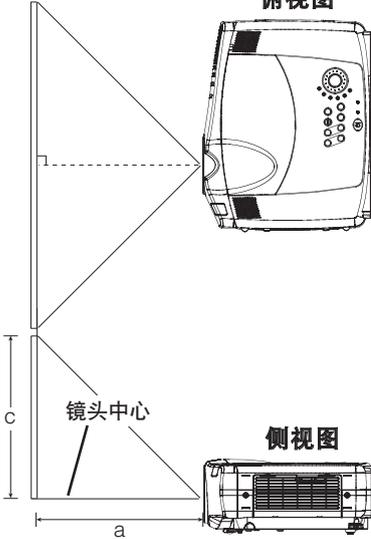
全屏时

a: 投影机到屏幕的距离 (±10%)

b: 镜头中心到图像下端的长度 (±10%)

c: 镜头中心到图像上端的长度 (±10%)

屏幕

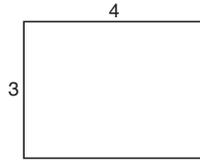


俯视图

镜头中心

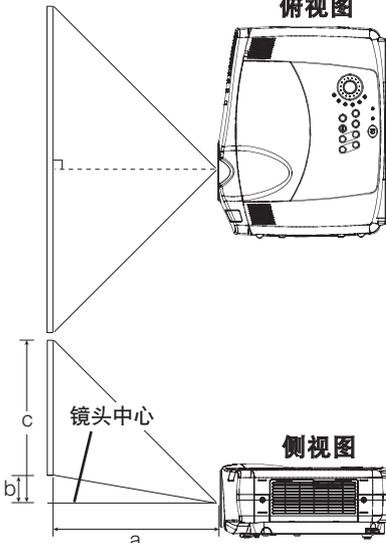
侧视图

4:3 屏幕时



屏幕尺寸 [inch (m)]	a [inch (m)]		b [inch (cm)]	c [inch (cm)]
	最小	最大		
30 (0.8)	34 (0.9)	52 (1.3)	0 (0)	18 (46)
40 (1.0)	46 (1.2)	71 (1.8)	0 (0)	24 (61)
50 (1.3)	58 (1.5)	89 (2.3)	0 (0)	30 (76)
60 (1.5)	71 (1.8)	107 (2.7)	0 (0)	36 (91)
70 (1.8)	83 (2.1)	126 (3.2)	0 (0)	42 (107)
80 (2.0)	95 (2.4)	144 (3.7)	0 (0)	48 (122)
90 (2.3)	108 (2.7)	162 (4.1)	0 (0)	54 (137)
100 (2.5)	120 (3.0)	181 (4.6)	0 (0)	60 (152)
120 (3.0)	144 (3.7)	217 (5.5)	0 (0)	72 (183)
150 (3.8)	181 (4.6)	272 (6.9)	0 (0)	90 (229)
200 (5.0)	243 (6.2)	364 (9.2)	0 (0)	120 (305)
250 (6.3)	304 (7.7)	455 (11.6)	0 (0)	150 (381)
300 (7.5)	366 (9.3)	547 (13.9)	0 (0)	180 (457)

屏幕

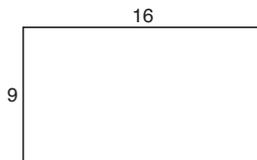


俯视图

镜头中心

侧视图

16:9 屏幕时



屏幕尺寸 [inch (m)]	a [inch (m)]		b [inch (cm)]	c [inch (cm)]
	最小	最大		
30 (0.8)	37 (0.9)	57 (1.4)	2 (6.2)	17 (44)
40 (1.0)	50 (1.3)	77 (2.0)	13 (32)	27 (70)
50 (1.3)	64 (1.6)	97 (2.5)	16 (41)	31 (78)
60 (1.5)	77 (2.0)	117 (3.0)	19 (49)	34 (86)
70 (1.8)	90 (2.3)	137 (3.5)	22 (57)	37 (94)
80 (2.0)	104 (2.6)	157 (4.0)	26 (65)	40 (102)
90 (2.3)	117 (3.0)	177 (4.5)	29 (73)	43 (110)
100 (2.5)	131 (3.3)	197 (5.0)	32 (81)	47 (118)
120 (3.0)	157 (4.0)	237 (6.0)	38 (97)	53 (134)
150 (3.8)	198 (5.0)	296 (7.5)	48 (121)	63 (159)
200 (5.0)	265 (6.7)	396 (10.1)	64 (162)	78 (199)
250 (6.3)	332 (8.4)	496 (12.6)	80 (202)	94 (240)
300 (7.5)	399 (10.1)	596 (15.1)	96 (243)	110 (280)

现有器材的连接

可连接的器材（请配合输入端子数，从下列器材中选取。）



注意

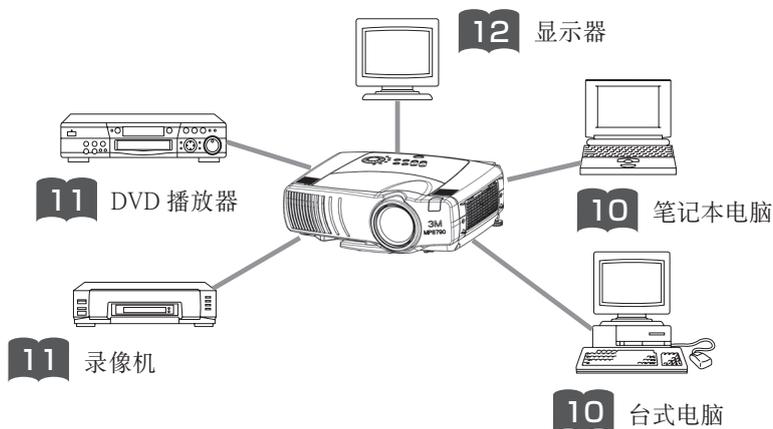
• 错误的连接有可能造成火灾、触电、受伤等。请仔细阅读另册的“产品安全指南”。

务请遵守的事项 连接时的注意事项

- 与其他器材组合使用时，请仔细阅读各器材的使用说明书。
- 请在切断各器材的电源后进行连接。如在通电状态下进行连接，可能发出很大的噪音，导致故障的发生。连接器引脚排列及 RS-232C 通信数据的详细说明，请参照“Technical”。
- 与其他器材连接时，如错误连接输入输出端子，会导致故障产生，请加以注意。
- 几根电缆必须和铁芯一起使用。只在一端带有铁芯的电缆，请将铁芯一端连接到投影机。
- D-SUB 连接器连接时，请拧紧螺丝固定。



其中的数字为参照页码。



关于连接端子与电缆线

本机的连接端子与连接时使用的电缆线如下表所示。请参考下表准备连接用电缆线。

功能	投影机的端子	连接电缆线
模拟 RGB 输入	RGB	RGB 电缆线 (D-Sub15PIN 收缩式、带英制螺纹)
	BNC(R/Cr/Pr)(G/Y)(B/Cb/Pb)(H)(V) • 选择 BNC (RGB) 时 (*)	BNC 电缆线
模拟信号输出	RGB OUT	RGB 电缆线 (D-Sub15PIN 收缩式、带英制螺纹)
DVI 输入	DVI	DVI 电缆线
来自计算机的音频输入	AUDIO IN 1 • 与 RGB 或 DVI 端子输入同步	AUDIO/VIDEO 电缆线 (立体声微型)
	AUDIO IN 2 • 与 BNC (RGB) 端子输入同步 (*)	
USB 鼠标控制	USB	USB 电缆线
PS/2 鼠标控制	CONTROL	PS/2 鼠标电缆线
ADB 鼠标控制		ADB 鼠标电缆线
串行鼠标控制		串行鼠标电缆线
RS-232C 通信		RS-232C 接口适配器 + RS-232C 电缆线
S-视频输入	S-VIDEO IN	S-VIDEO 电缆线 (微型 DIN 4PIN)
视频输入	VIDEO IN	AUDIO/VIDEO 电缆线
复合视频输入	COMPONENT(Cr/Pr)(Cb/Pb)(Y)	COMPONENT VIDEO 电缆线
	BNC(R/Cr/Pr)(G/Y)(B/Cb/Pb) • 选择 BNC (COMPONENT) 时 (*)	
来自视频设备的音频输入	AUDIO IN R,L	AUDIO/VIDEO 电缆线或 AUDIO 电缆线 (RCA 插口)
音频输出	AUDIO OUT	AUDIO 电缆线 (立体声微型)
有线遥控信号输入	REMOTE CONTROL	AUDIO 电缆线 (立体声微型)

* 通过“输入”菜单中的“BNC”项切换为 RGB 输入和 COMPONENT VIDEO 输入后，便可使用 BNC 端子。

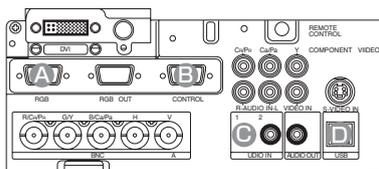
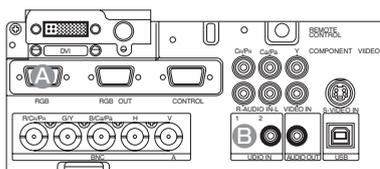
通知事项 关于即插即用功能

- 本机与 VESA DDC 1/2B 兼容。如连接并使用与 VESA DDC (Display Data Channel) 兼容的电脑，则可实现即插即用。使用即插即用功能时，请用附属的 RGB 电缆线连接本机的 RGB 端子 (兼容 DDC1 /2B) 和电脑。通过其他端子或电缆进行连接时，有可能会使即插即用功能无法运作。
- 即插即用是由电脑、包含显示装置在内的周边器材及操作系统构成的系统。
- 本机可被认为是“即插即用监视器”。此时，请使用标准的显示驱动器。

现有器材的连接（续）

与电脑的连接

务请遵守的事项 与笔记本电脑连接时，请将笔记本电脑的 RGB 外部图像输出设为有效（设定为 LCD 与 CRT 同时显示或 CRT 显示）。详情请参阅电脑的说明书。



RGB 电缆线
到模拟 RGB
输出端子



AUDIO 电缆线
(立体声微型)
到音频输出端子



RGB 电缆线
到模拟 RGB
输出端子



到 CONTROL
输出端子



MOUSE 电缆线
到音频输出端子



到 USB
输出端子

USB 电缆线
与附带 USB 端子
的电脑连接时



使用笔记本电脑时



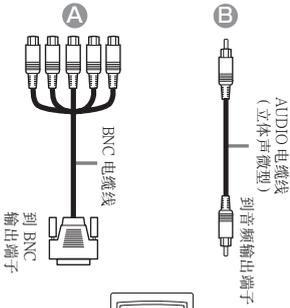
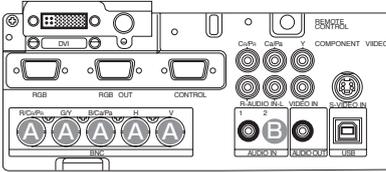
使用台式电脑时

通知事项

- 计算机有数种显示模式的情况下，有的模式可能并不适用于本机。
- 与 Apple 计算机的连接，需要另售的 Mac 适配器。

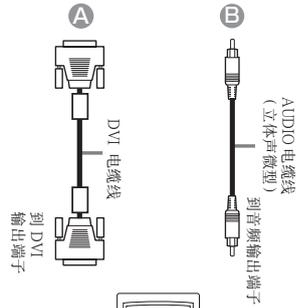
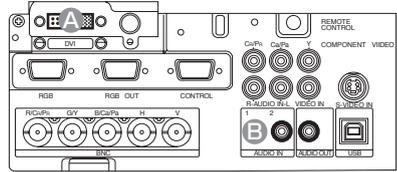
与电脑的连接 (续)

BNC 输入



使用台式电脑时

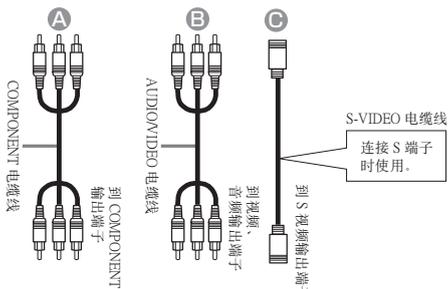
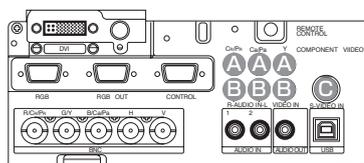
DVI 输入



使用台式电脑时

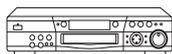
现有器材的连接 (续)

与 DVD 播放器的连接



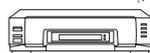
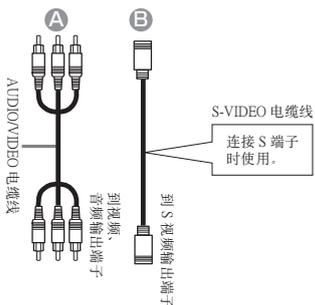
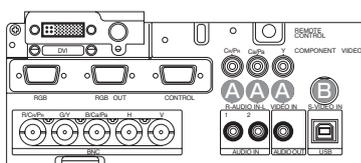
COMPONENT 连接时

VIDEO、AUDIO 连接时



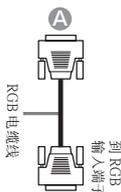
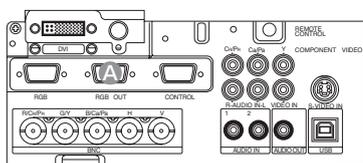
DVD 播放器

与录像机的连接



录像机

与显示器的连接



显示器

遥控器的使用方法

在遥控器中装入电池

⚠ 注意事项 使用干电池时的注意事项：请正确使用干电池。错误的使用会因电池破裂、漏液而导致火灾、损伤或污染周围环境。

- 电池请保管在小孩和宠物够不着的地方。
- 请使用本机指定的电池。
- 将电池装入遥控器内时，请注意极性标识正极 (+) 和负极 (-) 的方向，按照遥控器上的标识正确装入。
- 废弃电池时，请遵照废弃地的法律、条例进行。

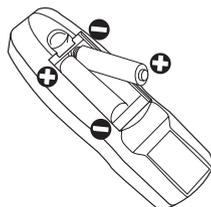
1 取下电池盖

拨开电池盖的扣栓，同时按箭头方向打开。



2 装入干电池

将提供的 R-03 干电池按 **+**、**-** 的标识装入。



3 关闭电池盖

将电池盖按箭头方向按压复位。



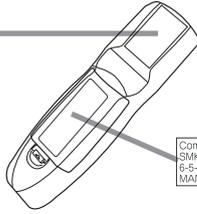
遥控器的使用方法（续）

关于遥控器的操作

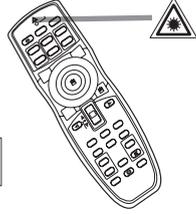


警告 请勿将激光对准眼睛：

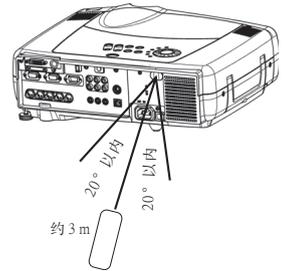
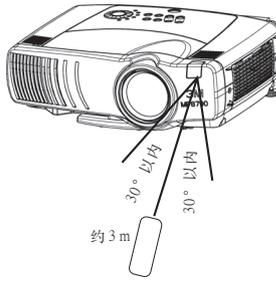
遥控信号发射器所产生的激光指针可以替代作教鞭使用。请不要直接窥视激光，或将激光束指向他人。否则激光束对准眼睛后会造视力障碍。另外，请将遥控器放置于小孩够不着的地方。



Complies with 21 CFR 1040.10 and 1040.11.
SHUK CORPORATION
6-5-5 Togoshi Shinagawa-ku, Tokyo, JAPAN 142-8511
MANUFACTURED June 2002 PLACE OF MANUFACTURER : A



- 遥控器可对准本机前后遥控传感器中的任意一个后进行操作。
- 请在距离遥控接收窗正面 3 米、呈 60 度扇面（左 30 度、右 30 度）；后面 3 米、呈 40 度扇面的范围内使用。
- 遥控器通过红外线向投影机发出信号。（CLASS 1 LED 产品）遥控器与投影机的遥控传感器之间如存在障碍物时，会使信号无法传送到投影机，因此请在无障碍物的场所使用。
- 关于有线遥控：



用 AUDIO 电缆（带 $\Phi 3.5$ 立体声微型插头的电缆），将本机与遥控器的 REMOTE CONTROL 端口连接起来后，您便可以将它当作有线遥控器使用。

务请遵守事项 遥控器使用上的注意事项

- 请不要拆卸遥控器。
- 请不要摔落、重击遥控器。
- 请不要向遥控器泼水或放置在潮湿的物体上。这可能会导致故障。
- 请不要将遥控器置于本机的镜头、风扇、通风口的近旁。
- 长时间不用时，请将干电池从遥控器中取出并加以保管。
- 当遥控器的操作变得困难时，请更换干电池。
- 投影机的遥控传感器如有直射阳光等强光和极近距离发出的倒相荧光灯光线照射时，有时将无法运作。请调整投影机的方向，避免光线直接照射。

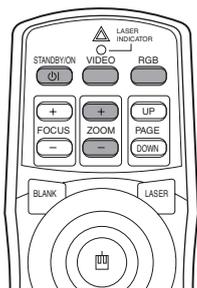
电源的接入方法

准备

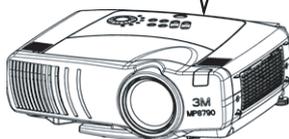
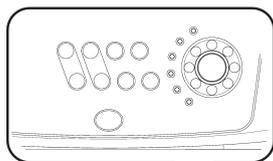
在接入本机的电源前请先连接现有的器材。



警告 电源打开时，有强烈光线投射。请不要窥视镜头。



控制面板



通知事项

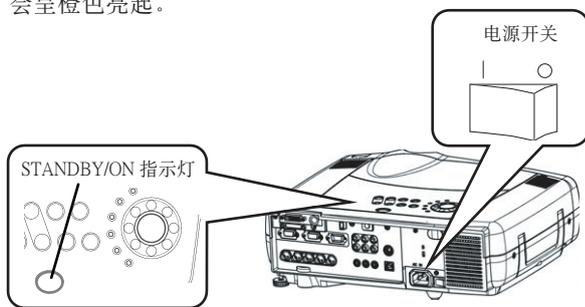
- 为防止引起连接设备的故障，在特别指定的场合，本机的电源接通请先于计算机、录像机，电源关闭请先于计算机、录像机。

1 确认电源线已正确连接



2 接入主机电源

请将电源开关拨到“1”（开）侧。STANDBY/ON 指示灯会呈橙色亮起。



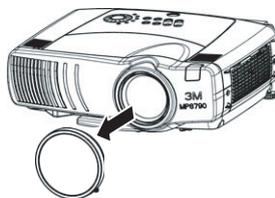
3 按控制面板或遥控器上的 STANDBY/ON 键

- 开始预热，STANDBY/ON 指示灯呈绿色闪烁。
- 电源接入完成后，STANDBY/ON 指示灯停止闪烁，呈绿色亮起。



4 取下镜头盖

投射。



选择输入信号

5 通过遥控器进行操作

选择 RGB 输入时 按 RGB 键

选择连接 RGB 端子的器材时按压。每按一次键，会按下图所示进行切换。请选择所需要的投影信号输入端子。



- 选择 BNC(RGB) 时:

RGB → BNC(RGB) → DVI



- 选择 BNC(COMPONENT) 时:

RGB ↔ DVI

选择 VIDEO 输入时 按 VIDEO 键

选择连接到 VIDEO 端子的器材时按压。每按一次键，会按下图所示进行切换。请选择所需要的投影信号输入端子。



- 选择 BNC(RGB) 时:

VIDEO IN → S-VIDEO IN → COMPONENT VIDEO



- 选择 BNC(COMPONENT) 时:

VIDEO IN → S-VIDEO IN → COMPONENT VIDEO



通过主机操作

转动 INPUT 刻度盘

转动刻度盘后，按下图所示顺序切换。请选择需要投影的信号输入端子。



- 选择 BNC(RGB) 时:

RGB ↔ BNC(RGB) ↔ DVI
↕
COMPONENT VIDEO ↔ S-VIDEO ↔ VIDEO

- 选择 BNC(COMPONENT) 时:

RGB ↔ BNC(COMPONENT) ↔ DVI
↕
COMPONENT VIDEO ↔ S-VIDEO ↔ VIDEO

通知事项

在选择使用机能时，请不要让 Input-dial 在机能显示键之间停止。因误机能选择会导致不正动作

6 用 ZOOM (+) / (-) 键调节画面尺寸



(控制面板)



(遥控器)

7 用 FOCUS (+) / (-) 键调节焦点

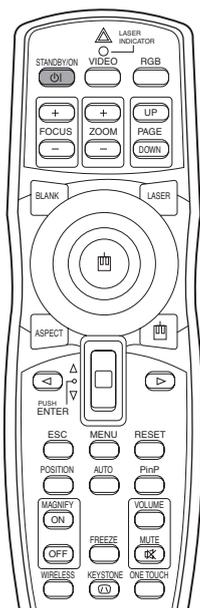


(控制面板)

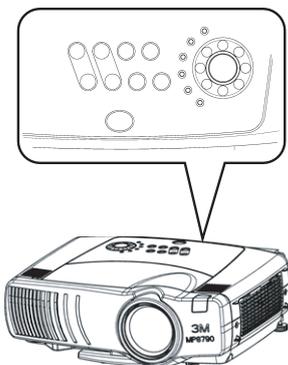


(遥控器)

电源的关闭方法



控制面板



通知事项

- 除紧急情况外，当 STANDBY/ON 指示灯呈绿色亮起或闪烁时，请不要关闭电源开关。否则有可能会缩短灯泡寿命。

- 1 按控制面板或遥控器的 STANDBY/ON 键**
“关闭电源吗？”的确认信息将显示约 5 秒时间。



- 2 再次按控制面板或遥控器的 STANDBY/ON 键**
请在显示确认信息“关闭电源吗？”时按 STANDBY/ON 键。

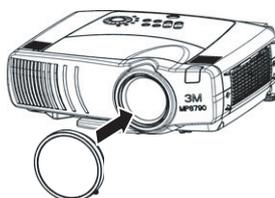
灯泡熄灭，灯泡冷却开始。冷却中 STANDBY/ON 指示灯呈橙色闪烁，此时即使按下 STANDBY/ON 键也无效。灯泡冷却结束后，STANDBY/ON 指示灯会停止闪烁并呈橙色亮起。



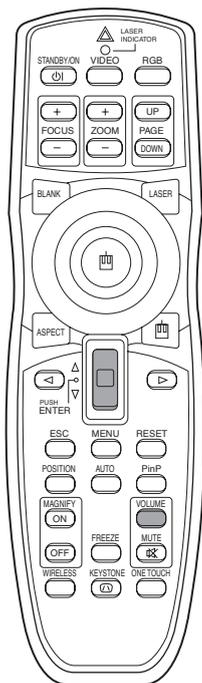
- 3 请确认 STANDBY/ON 指示灯已停止闪烁，并呈橙色亮起。**
将电源开关拨到“O”（关）侧



- 4 确认 STANDBY/ON 指示灯已经熄灭后，装上镜头盖**
电源关闭完成后 STANDBY/ON 指示灯熄灭。

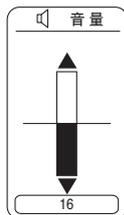


调节音量



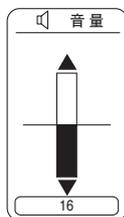
1 按 VOLUME 键

出现如图所示的显示画面后则可进行音量调节。

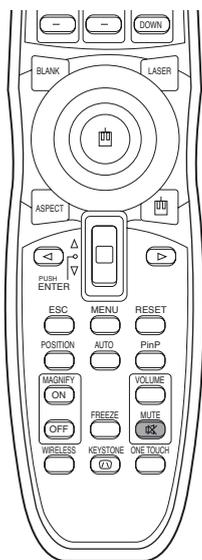


2 用杠杆开关 Δ / ∇ 调节音量

再按一次 VOLUME 键（或在不进行任何操作的状态下等待数秒时间），显示画面熄灭，音量调节结束。

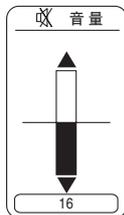


暂时关闭声音

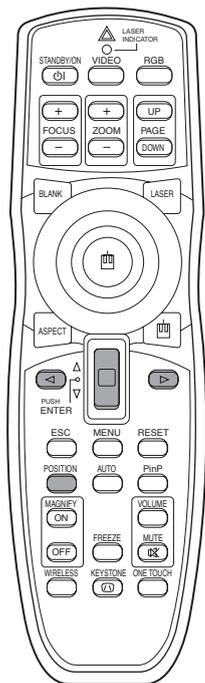


1 按 MUTE 键

出现如图所示的显示画面，声音关闭。
按 VOLUME 键（或在不进行任何操作的状态下等待数秒时间），显示画面熄灭。再按一次 MUTE 键，声音开启。



调节图像位置



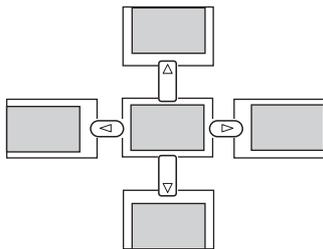
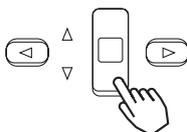
1 按 POSITION 键

出现如图所示的显示画面后则可进行图像位置的调节。

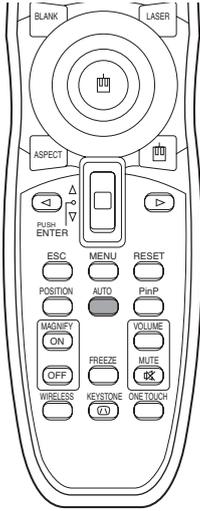


2 调节位置时，按 ◀, ▶, ▲, ▼ 键。

在调节位置过程中如想恢复到初始的位置，则按 RESET 键。再按一次 POSITION 键，显示画面消失，图像位置的调节完成（或不进行任何操作，数秒后显示画面自动消失）。本功能只在 RGB/BNC (RGB) 输入时才有效。



自动进行图像调节



1 按 AUTO 键



RGB 输入时的自动调节

自动调整“水平位置”、“垂直位置”、“时钟相位”、“水平尺寸”。

在应用显示中，请在窗口最大显示状态下进行。

另外，有可能无法正常调节较暗的图像。请用明亮的画面进行。

VIDEO 输入时的自动调节

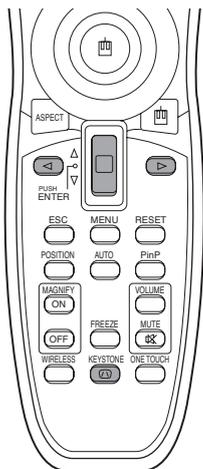
自动选择信号方式。

仅在输入菜单的“VIDEO”被设定为“AUTO”时才有效。

通知事项

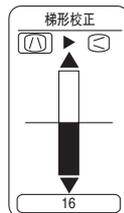
自动调整需10秒左右时间。另外，由于输入信号的不同，有时无法正常运作。

修正梯形失真

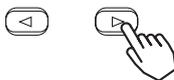


1 按 KEYSTONE 键

出现如图所示的显示画面。

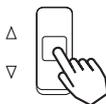


2 通过 ◀, ▶ 键选择修正方向 (⏏ / ⏏)



3 用杠杆开关 ⏏ / ⏏ 修正梯形失真

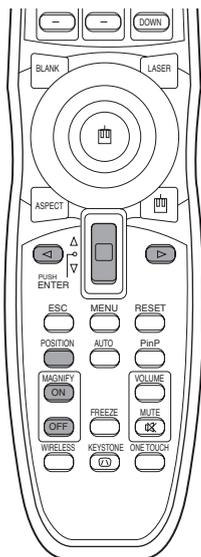
再按一次 KEYSTONE 键（或在不进行任何操作的状态下等待数秒时间），显示消失，梯形失真修正完成。



通知事项

- 由于输入信号的不同，操作本功能时存在图像无法正常显示的情况。
- 失真修正的可变范围因输入信号的不同而有所差异。

放大图像

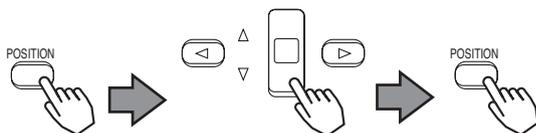


1 按 MAGNIFY (ON) 键

键设定“放大模式”。

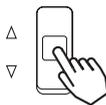


2 按下 POSITION 键，然后用杠杆开关 < / >，选择放大区域，再次按下 POSITION 键，确定放大区域



3 按下杠杆开关 < / >，调节放大倍率

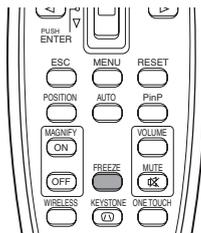
按 MAGNIFY (OFF) 键（或信号输入状态变化时），解除“放大模式”，返回到通常的显示状态。



通知事项

放大模式会因“输入切换”、“自动调节”、“纵横比”、“VIDEO”的任一操作或信号输入状态的变化而被自动解除。

使图像静止



1 按 FREEZE 键

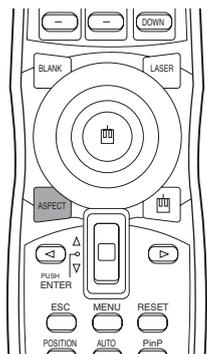
键显示“||”图标，图像静止。再按一次键，显示“▶”图标，静止被解除。



通知事项

- 会因“位置调节”、“音量”、“消音”、“自动调节”、“空白画面开/关”、“菜单开/关”的任一操作或信号输入状态的变化而被自动解除。
- 在显示过程中如已设定静止模式，请注意不要忘记解除静止图像。长时间投影同一图像，该图像有时会作为残影留下来。

选择图像的纵横比



1 按 ASPECT 键

RGB, DVI, COMPONENT VIDEO
(高清晰信号: 1125i(1035i/1080i),750p)

4:3 ↔ 16:9

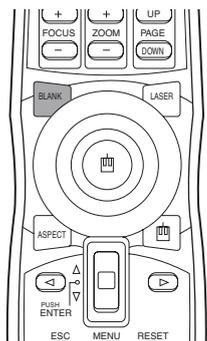
VIDEO IN, S-VIDEO IN, COMPONENT VIDEO
(非高清晰信号: 525i, 525p, 625i)

4:3 → 16:9 → SMALL

↑



暂时关闭图像

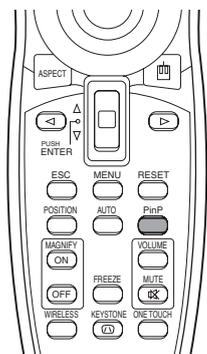


1 按 BLANK 键。

接收信号的图像消失，显示“空白画面”。“空白画面”可通过菜单操作（“屏幕”菜单的“空白”栏）加以设定。再按一次 BLANK 键，“空白画面”消失，回复到接收信号的图像。



画中画功能



1 按下 PinP 键

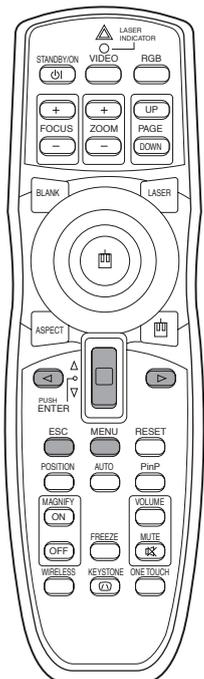
在 RGB、BNC 或 DVI 输入显示中，可同时显示由 VIDEO 输入的子画面。

显示子画面（小） → 显示子画面（大） → 不显示

↑

可通过“输入”菜单的操作选择要显示的 VIDEO 输入以及子画面的显示位置。(28)

菜单功能的使用方法



1 按 MENU 键

画面上出现菜单显示。本机中设有“主项目”、“图像-1”、“图像-2”、“输入”、“自动”、“屏幕”、“选项”、“无线”菜单。



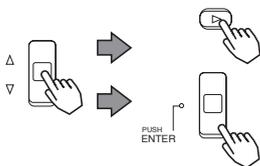
使用杠杆开关 Δ / ∇ 选择菜单名，则屏幕上会显示可用该菜单进行操作的项目的当前状态。

2 用杠杆开关 Δ / ∇ 选择菜单，按下 \triangleright 或 ENTER 键

出现被选菜单的显示画面。

[例：想要调节清晰度时]

用杠杆开关 Δ / ∇ 选择“图像-1”，按下 \triangleright 键或 ENTER 键。



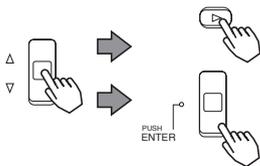
菜单		
主项目	色平衡-红	-1
图像-1	色平衡-蓝	+1
图像-2	清晰度	-1
输入	彩色	+1
自动	色调	-1
屏幕		
选无	项线	
选	项	

3 用杠杆开关 Δ / ∇ 选择“清晰度”，按下 \triangleright 键或 ENTER 键

出现被选项目的操作显示。在进行数值调节的项目，如再按一次 \triangleright 键或 ENTER 键，也可切换至单体菜单（仅仅是操作显示部分的小画面）。

[例：想要调节清晰度时]

用杠杆开关 Δ / ∇ 选择“清晰度”，按下 \triangleright 键或 ENTER 键。



菜单		
主项目	色平衡-红	
图像-1	色平衡-蓝	
图像-2	清晰度	
输入	彩色	
自动	色调	
屏幕		
选无	项线	
选	项	

通知事项

- 关于菜单操作的详细说明请参照另册的“多功能的设置”(26)。

4 用杠杆开关 Δ / ∇ 进行调节

按 MENU 键，菜单消失，操作完成。另外，如按 \triangleleft 键或 ESC 键，则可回复到上一个显示画面。

[例：想要调节清晰度时]

用杠杆开关 Δ / ∇ 调节“清晰度”。



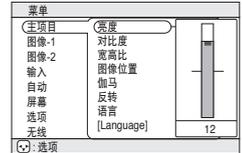
多功能的设置

本机的菜单分为：“主项目”、“图像 -1”、“图像 -2”、“输入”、“自动”、“屏幕”、“选项”、“无线”等 8 个。每个菜单可用相同的方法进行操作。菜单的基本操作方法如下：

- 菜单画面显示 : 按 MENU 按钮。
- 菜单选择 : 用杠杆开关 \uparrow/\downarrow 选择菜单名, 按下 \rightarrow 键或 ENTER 键。
- 项目选择 : 用杠杆开关 \uparrow/\downarrow 选择项目, 按下 \rightarrow 键或 ENTER 键。
- 返回上一级菜单 : 按 \leftarrow 按钮或 ESC 按钮。
- 调节、设定的实施 : 用杠杆开关 \uparrow/\downarrow 进行操作。(详细情况请参阅各菜单说明。)
- 调节、设定的初始化 : 操作中按 RESET 按钮。(水平相位、语言选择及自动设定等在选择的同时执行功能的项目, 不能复位。)
- 菜单操作结束 : 按 MENU 按钮, 或在数秒钟内不进行任何操作。

主项目

在主项目上可进行下表所示的 7 个项目的操作。请按照下表操作。



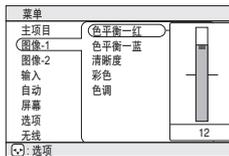
例：主项目（亮度）

主项目

设定项目	操作内容
亮度	亮度调节：亮 \uparrow \leftrightarrow \downarrow 暗
对比度	对比度调节：强 \uparrow \leftrightarrow \downarrow 弱
宽高比	宽高比（图像宽高比）的选择： RGB 或 COMPONENT VIDEO 高清晰度 1125i(1035i/1080i)/750p 输入时： 4:3 \downarrow \leftrightarrow \uparrow 16:9 VIDEO、S-VIDEO 或 COMPONENT VIDEO 525i/525p/625i 输入时： 4:3 \downarrow \leftrightarrow \uparrow 16:9 \downarrow \leftrightarrow \uparrow 4:3 小型 • 由于输入信号的原因，有时“4:3小”的画面不能正确显示。
图像位置	宽高比“16:9”/“4:3小”图像位置的选择 上段 \downarrow \leftrightarrow \uparrow 中段 \downarrow \leftrightarrow \uparrow 下段
伽马	伽马模式的选择： 普通 \downarrow \leftrightarrow \uparrow 宽银幕 \downarrow \leftrightarrow \uparrow 动态
反转	反转模式的选择：用 \uparrow \leftrightarrow \downarrow 按钮选择。 通常显示 \downarrow \leftrightarrow \uparrow 左右反转 \downarrow \leftrightarrow \uparrow 上下反转 \downarrow \leftrightarrow \uparrow 上下左右反转
语言 [Language]	菜单语言的选择： ENGLISH \downarrow \leftrightarrow \uparrow FRANÇAIS \downarrow \leftrightarrow \uparrow DEUTSCH \downarrow \leftrightarrow \uparrow ESPAÑOL \downarrow \leftrightarrow \uparrow ITALIANO \downarrow \leftrightarrow \uparrow NORSK \downarrow \leftrightarrow \uparrow NEDERLANDS \downarrow \leftrightarrow \uparrow 日本語 \downarrow \leftrightarrow \uparrow POTUGUÊS \downarrow \leftrightarrow \uparrow 中文 \downarrow \leftrightarrow \uparrow 한글

图像-1 菜单

在图像-1 菜单上可进行下表所示的 5 个项目的操作。
请按下表操作。



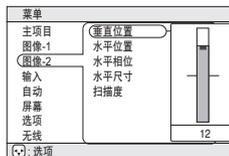
例：图像 1 菜单
(色平衡-红)

图像-1 菜单

设定项目	操作内容
色平衡-红	色平衡-红调节：浓 <input type="button" value="A"/> ⇌ <input type="button" value="V"/> 淡
色平衡-蓝	色平衡-蓝调节：浓 <input type="button" value="A"/> ⇌ <input type="button" value="V"/> 淡
清晰度	清晰度的调节：清楚 <input type="button" value="A"/> ⇌ <input type="button" value="V"/> 柔和
彩色	彩色的浓度调节 (VIDEO/S-VIDEO/COMPONENT VIDEO 输入)： 浓 <input type="button" value="A"/> ⇌ <input type="button" value="V"/> 淡
色调	色调的调节 (VIDEO/S-VIDEO 输入)：偏绿 <input type="button" value="A"/> ⇌ <input type="button" value="V"/> 偏红

图像-2 菜单

在图像-2 菜单上可进行下表所示的 5 个项目的操作。
请按下表操作。



例：图像 2 菜单
(垂直位置)

图像-2 菜单

设定项目	操作内容
垂直位置	垂直位置的调节 (RGB输入)：朝上 <input type="button" value="A"/> ⇌ <input type="button" value="V"/> 朝下
水平位置	水平位置的调节 (RGB输入)：朝左 <input type="button" value="A"/> ⇌ <input type="button" value="V"/> 朝右
水平相位	水平相位的调节 (RGB/COMPONENT VIDEO输入)： 朝右 <input type="button" value="A"/> ⇌ <input type="button" value="V"/> 朝左 • 请调节水平相位，使图像不发生闪烁。
水平尺寸	水平尺寸的调节 (RGB输入)：大 <input type="button" value="A"/> ⇌ <input type="button" value="V"/> 小 • 如果水平尺寸调节得过大，图像有可能无法正常显示。此时，请在水平尺寸调节的状态下按RESET按钮，使其初始化，重新调节。
扫描度	扫描度率 (显示率) 的选择 (VIDEO/S-VIDEO/COMPONENT VIDEO输入)： 大 <input type="button" value="A"/> ⇌ <input type="button" value="V"/> 中 <input type="button" value="A"/> ⇌ <input type="button" value="V"/> 小 • 选择“大”时，图像的上下部有可能会 出现条状图案或散乱。如果介意的话，建议选择“小”。

多功能的设置 (续)

输入菜单

在“输入”菜单上可进行下表所示的3个项目的操作。另外，在RGB输入时，“输入”菜单的启动画面上会显示接收信号的水平/垂直频率。请按下表操作。



例：输入菜单 (BNC)

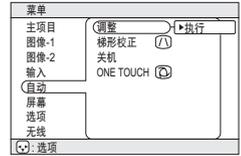
输入菜单

设定项目	操作内容
BNC	<p>BNC 端子(R/C_R/P_R, G/Y, B/C_B/P_B, H, V)的功能选择: BNC(RGB) <input type="checkbox"/> ⇌ <input type="checkbox"/> BNC(COMPONENT)</p> <p><input type="checkbox"/> (R) <input type="checkbox"/> (G) <input type="checkbox"/> (B) <input type="checkbox"/> (H) <input type="checkbox"/> (V) <input type="checkbox"/> (C_R/P_R) <input type="checkbox"/> (Y) <input type="checkbox"/> (C_B/P_B) <input type="checkbox"/> (-) <input type="checkbox"/> (-)</p> <p>(RGB时的端子) (COMPONENT时的端子)</p> <p>选择了“BNC(RGB)”时，RGB2的5个端子(R/C_R/P_R, G/Y, B/C_B/P_B, H, V)可就此当作RGB信号的BNC输入使用。 选择了“BNC(COMPONENT)”时，RGB2的5个端子中靠左的3个端子(R/C_R/P_R, G/Y, B/C_B/P_B)可当作COMPONENT VIDEO输入用的C_R/P_R, Y, C_B/P_B端子使用。</p>
视频	<p>信号模式的选择 (VIDEO/S-VIDEO 输入) : AUTO <input type="checkbox"/> ⇌ <input type="checkbox"/> NTSC <input type="checkbox"/> ⇌ <input type="checkbox"/> PAL <input type="checkbox"/> ⇌ <input type="checkbox"/> SECAM <input type="checkbox"/> ⇌ <input type="checkbox"/> NTSC4.43 <input type="checkbox"/> ⇌ <input type="checkbox"/> M-PAL <input type="checkbox"/> ⇌ <input type="checkbox"/> N-PAL</p> <p>本功能请在 VIDEO/S-VIDEO 输入时图像不稳定的场合 (如图像紊乱、无色彩等) 使用。 如果选择了“自动”，则“自动设定”项目 (29) 中 VIDEO/S-VIDEO 输入的功能变为有效，被同时执行，并可从上述模式中自动选择适当的信号模式。</p> <ul style="list-style-type: none"> • 本功能有可能因为 PAL60 等信号输入的原因而不能正常使用。 • 本功能在执行时需要10秒钟左右的时间。 <p>在“COMPONENT VIDEO”输入时，本功能无效，但可以自动识别信号。关于高清晰电视信号，请参照“高清晰电视”项目。</p>
高清晰电视	<p>高清晰电视信号模式的选择: 1080i <input type="checkbox"/> ⇌ <input type="checkbox"/> 1035i</p> <ul style="list-style-type: none"> • 如果选择了不适用于输入信号的模式，则图像有可能不能正常显示。
绿色同步	<p>绿色同步模式的有效化/无效化: 开启 <input type="checkbox"/> ⇌ <input type="checkbox"/> 关闭</p> <p>如果选择“开启”，则可设定绿色同步模式，且可接收绿色同步信号。</p> <ul style="list-style-type: none"> • 在绿色同步模式时，图像有可能因为输入信号的原因而无法显示。在这种情况下，请拔掉信号电缆，将机器置于无信号状态，并通过本“绿色同步”项目选择“关闭”。然后，重新连接信号电缆，输入信号。
画中画输入	<p>选择画中画(*)的输入信号: VIDEO <input type="checkbox"/> ⇌ <input type="checkbox"/> S-VIDEO</p> <ul style="list-style-type: none"> • 选择显示于画中画 (子画面) 的输入信号。
画中画位置	<p>画中画(*)的显示位置选择:</p> <p><input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> ⇌ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> ⇌ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> ⇌ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <ul style="list-style-type: none"> • 选择画中画 (子画面) 的显示位置。

(*) 画中画是一种在 RGB 信号图像的画面显示中，用子画面 (画中画) 的形式同时显示 VIDEO 信号图像的功能。(“画中画功能” 24)

自动菜单

在“自动设定”菜单上可进行下表所示的4个项目的操作。
请按下表操作。



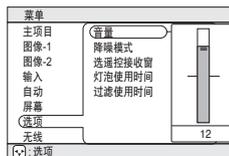
例：自动菜单
(调整)

自动菜单

设定项目	操作内容
调整	<p>图像的自动设定 (RGB 输入时): 根据输入信号, 对垂直位置、水平位置、水平相位及水平尺寸进行自动设定。请将应用显示窗口最大化。</p> <p>图像的自动 (VIDEO/S-VIDEO 输入时): 根据输入信号, 自动选择适当的信号模式。本功能仅限于选择了“输入”菜单的“视频”项 (28) 的“自动”时有效。</p> <ul style="list-style-type: none"> 本功能有可能因为 PAL60 等信号输入的原因而不能正常使用。 本功能在执行时需要10秒钟左右的时间。 在“COMPONENT VIDEO”输入时, 本功能无效, 但可以自动识别信号。关于高清晰电视信号, 请参照“高清晰电视”项目。(28)
梯形校正 (△)	<p>梯形失真自动修正的执行: 可针对本机的设置角度 (前后倾斜度), 自动地进行纵向的梯形失真修正。</p> <ul style="list-style-type: none"> 在投射屏幕倾斜、投影机朝下、用“主项目”菜单的“反转”项选择了“上下反转”或“上下左右反转”时, 有可能不能正确地进行修正。 ZOOM 调节处于 TELE 侧时, 自动修正有可能变得过大。所以, 本功能请尽量在 WIDE 侧使用。
关机	<p>自动关机的时间: 长 (最长99分钟) [V] ⇔ [A] 短 (最短1分钟) [V] ⇔ [A] (无效: 0分钟)</p> <p>当无正常信号输入 (没有输入信号或输入了规格外的信号) 的状态经过了通过本项目设定的时间后, 本机进入待机模式 (请参照“电源的接入方法”15)。如果选择了“关闭 0 min”, 则本功能变为无效。</p>
ONE TOUCH (Ⓢ)	<p>用 ONE TOUCH (Ⓢ) 键执行梯形校正 (△) 功能的有效化/无效化: 有效 [V] ⇔ [A] 无效</p> <p>按下 ONE TOUCH 键后, 系统会执行图像自动检索和画面自动调节的功能。可设定在 (“用单触功能调节画面”23) 的同时, 执行梯形校正 (△) (本表上部)。选择了“有效”项时, 进行梯形校正。</p>

选项菜单

在选项菜单上可进行下表所示的 5 个项目的操作。
请按下表操作。



例：选项菜单（音量）

选项菜单

设定项目	操作内容
音量	大 <input type="checkbox"/> ⇔ <input type="checkbox"/> 小
降噪模式	<p>降噪模式的有效化/无效化： 标准 <input type="checkbox"/> ⇔ <input type="checkbox"/> 低</p> <p>如果选择“降噪模式”，则可降低投影机在工作中发出的噪声。图像的亮度也会受到一些影响。</p>
选遥控接收窗	<p>遥控受光部的选择： 如右图所示，本机有 3 处遥控受光部(1、2、3)。可选择不同的组合，将其中某个设为有效（图中[v]）或设为无效。</p> <ul style="list-style-type: none"> 有时因为周围的照明等的影响，遥控的操作可能无法正常运行。此时，请使用本功能将受到干扰光线影响的受光部设为无效。
灯泡使用时间	<p>灯泡计时器的查看： 如果选择了本项目，则可查看目前正在使用的灯泡的使用时间（上次灯泡计时器初始化后到现在的时间）。</p> <p>灯泡计时器的初始化[仅限于灯泡更换时使用]： 在查看灯泡计时器的过程中，持续按住 RESET 按钮 3 秒钟以上，则可弹出灯泡计时器初始化菜单。请仅在更换灯泡的场合选择“复位”。灯泡计时器即可被初始化。</p> <p>复位 <input type="checkbox"/> ⇔ <input type="checkbox"/> 取消</p> <ul style="list-style-type: none"> 在不更换灯泡的情况下，请不要进行灯泡计时器的初始化。另外，在更换灯泡的场合，请务必对灯泡计时器进行初始化。如果计时器未能正确地被初始化，则灯泡更换消息等功能就不能正确地执行，所以请加以注意。 更换灯泡时，请务必阅读“关于灯泡”的说明。
过滤使用时间	<p>滤清器计时器的查看： 如果选择了本项目，则可查看目前正在使用的空气滤清器的使用时间。</p> <p>滤清器计时器的初始化[仅限于滤清器清扫时]： 在查看滤清器计时器的过程中，持续按住 RESET 按钮 3 秒钟以上，则可弹出滤清器计时器初始化菜单。请仅在清洁空气滤清器的场合选择“复位”。滤清器计时器即可被初始化。</p> <p>复位 <input type="checkbox"/> ⇔ <input type="checkbox"/> 取消</p> <ul style="list-style-type: none"> 在不清洁滤清器的情况下，请不要对滤清器计时器进行初始化。另外，在清洁滤清器的场合，请务必对滤清器计时器进行初始化。如果计时器未能正确地初始化，则滤清器更换消息等功能就不能正确地执行，所以请加以注意。 在清洁或更换空气滤清器时，请务必首先阅读“关于空气滤清器”。

无线菜单

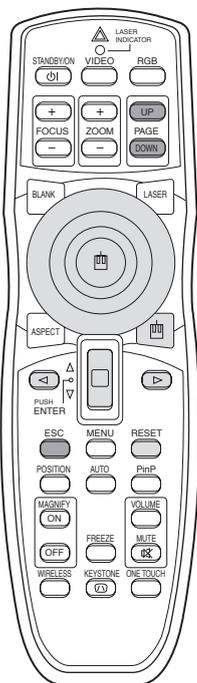
“无线”菜单仅在无线功能有效时有效。您在使用无线功能时，需要有另售的“无线及网络模块端子”。关于“无线”菜单，请参照“无线及网络模块端子”的用户的指南。关于无线功能及“无线及网络模块端子”，请咨询各销售店。

操作 PC 画面

可将遥控器当作简易的鼠标或键盘的一部分使用。

注意 鼠标/键盘控制的注意事项：错误操作有可能造成设备的故障。

- 请不要连接 PC 以外的设备。
- 连接前请务必阅读要连接的设备的说明书。
- 计算机在工作时，请不要插拔连接电缆。



PS/2、ADB、串行接口的鼠标控制

1. 请关闭投影机及 PC 的电源，并用鼠标电缆将投影机的 CONTROL 端子连接到 PC。
2. USB 电缆连接着的场合，请将其拔下。如果 USB 电缆连接着，由于 USB 控制功能优先，通过 CONTROL 端子的鼠标控制功能将不起作用。
3. 请按照先投影机、后 PC 的顺序打开电源。可进行下表所示的控制。如果不能顺利地执行功能，请重新启动计算机（软件复位或按复位开关）。

可实现的功能	遥控器的操作
移动光标	用圆盘操作器 移动
鼠标左键的点击	按下圆盘操作器的正中央
鼠标右键的点击	按下鼠标右键

USB 鼠标/键盘控制

1. 请用 USB 电缆将投影机的 USB 端子与 PC 相连接。可进行下表所示的控制。

可实现的功能	遥控器的操作
移动光标	用圆盘操作器 移动
鼠标左键的点击	按下圆盘操作器的正中央
鼠标右键的点击	按下鼠标右键
按下键盘的 键	按下 键
按下键盘的 ENTER 键	按下 ENTER 键
按键盘上的 PAGE UP 键	按 PAGE UP 按钮
按键盘上的 PAGE DOWN 键	按 PAGE DOWN 按钮
按键盘上的 ESC 键	按 ESC 按钮

通知事项

- 如果笔记本电脑等内置有指示器（如跟踪球等），本机的控制有可能无法实现。这种情况下，在连接前，请在计算机 BIOS 设置（系统设置）中选择外部鼠标，使指示器无效。同时，由于计算机的不同，有可能因没有应用程序而无法驱动鼠标。详细情况，请参阅计算机硬件说明书。
- 本机的 USB 控制，请使用 Windows 95 版本 OSR2.1 以上的系统。由于计算机的设置、鼠标驱动程序等的不同，有可能无法使用。
- 本机的 USB 控制仅限于上述功能有效。不能执行按钮同时按下的操作等（如： 按钮和 按钮同时按下，将光标朝右上斜向移动）。
- 当处于灯泡加热（POWER 指示灯绿色闪烁）中，执行音量调节、图像位置调节、梯形失真修正、画面的放大或多色清屏功能时以及显示菜单画面时，本功能无效。

关于灯泡



小心触电
小心高温
小心破裂

更换灯泡时，请确认另售的更换用灯泡的型号，并务必与销售店联系。

更换用灯泡的型号：78-6969-9601-2

悬吊设置时或灯泡破裂时，请委托销售店进行灯泡更换作业。客户擅自更换灯泡是很危险的，所以请绝对禁止。

更换灯泡前，请务必关闭电源，拔掉电源插头，等待45分钟以上，使灯泡充分冷却。否则，在高温状态下进行作业有可能造成人身烫伤或灯泡破裂。



警告

本液晶投影机所使用的灯泡是用玻璃制成的水银灯，内部具有很高的压力。这种高压水银灯，从特性上来说，遇到冲击、划伤、或长期使用后老化等情况，有可能破裂并伴随很大的声响，或不能继续点亮而结束寿命。各种灯泡因其自身品质的不同，使用寿命相差很大。有的灯泡可能刚使用没多久就发生破裂或不能点亮。另外，灯泡破裂时，碎片有可能飞散到灯罩内，灯泡内部含有水银的气体也有可能从通风口逸出。

- 在悬吊设置的状态下，请不要打开灯泡护盖。因为万一灯泡破裂，碎片落下将很危险。另外，因为高处作业很危险，所以更换灯泡时，即便灯泡没有破裂也请委托销售店进行。
- 如果灯泡受到冲击或被划伤，使用中就有可能破裂，因此请小心使用。
- 当更换灯泡的指示（参照 **38** 的“关于消息”及 **39** “关于指示灯”）出现的场合，请尽早更换灯泡。灯泡长时间使用或超过更换期限而继续使用，则破裂的可能性增加。旧灯泡（用完的灯泡）请不要重新利用，否则有可能导致灯泡破裂。
- 灯泡开始使用后在短时间内即破裂的场合，有可能伴随有灯泡以外的其他电气故障。这种情况下，请委托附近的销售店或服务公司。
- 万一灯泡破裂的场合（产生破裂声），请充分换气，并注意，不要吸入从投影机通风口排出的气体，或让其进入眼睛和口中。
- 万一灯泡破裂的场合（产生破裂声），请从插座上拔掉电源插头，务必委托销售店更换灯泡。由于飞散的玻璃片可能造成投影机内部的损坏，处理时又可能造成人身损伤，所以请用户不要擅自进行清扫或更换灯泡。
- 将使用完的灯泡废弃时，请遵照当地的法律条例、规定。一般情况下，灯泡与玻璃、瓶子大多作为同一类废物处理，但有些地方将灯泡等作为分类收集的对象，请予以注意。
- 在卸下灯泡护盖的状态下，请不要使用投影机。

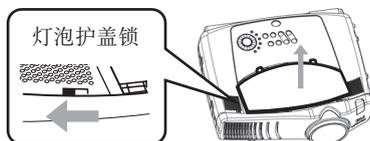
关于灯泡（续）

关于灯泡的更换

投影机的灯泡有一定的寿命。长时间使用后，图像会变暗、色调会变差。建议尽早更换。当 LAMP 指示灯呈红色亮起，或打开电源时显示“请更换新灯泡。”等消息时，务必要更换。（详细说明请参照“关于消息”（38）及“关于指示灯”（39）。）

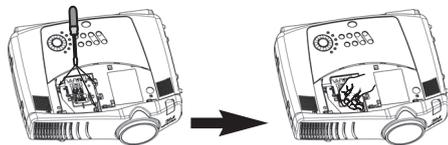
- 1 关闭投影机的电源，拔掉电源线，等待45分钟以上，使机器冷却。准备新的灯泡。

- 2 确认投影机已充分冷却。
按图示方向滑动并移开灯泡护盖锁，抓住脱离的部分取下护盖。



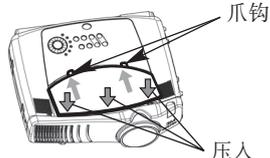
- 3 按图示旋松 3 颗螺丝，手持把手部位轻轻地取下灯泡。

- 请注意，不要触碰到灯箱的内部。



- 4 安装新灯泡，拧紧 3 颗螺丝加以固定。

- 5 将灯泡护盖的 2 处爪钩与投影机侧吻合，并按原样装好。将图示的 3 处压入机体，紧紧地关闭。



- 6 接通投影机电源，用菜单操作将灯泡计时器复位。

- 灯泡复位时，请按照“选项”菜单中的“灯泡使用时间”项目进行。（31）

务请遵守的事项

- 用螺丝固定时请切实拧紧。如果螺丝未拧到位，有可能致人受伤或引起故障。
- 在卸下灯罩的状态下，请不要使用。
- 未更换灯泡时，请不要复位灯泡计时器。另外，更换灯泡后，请务必复位。如果灯泡计时器未正确复位，则消息等功能便不能正确执行，所以请加以注意。
- 在“0 小时后，电源将自动关闭。”的消息显示后更换灯泡的场合，请在打开电源后 10 分钟以内完成灯泡计时器的复位操作。超过 10 分钟后，电源将自动关闭。

通知事项

- LAMP 指示灯在灯泡部位出现高温时也会呈红色亮起。更换灯泡前，请关闭电源，等待 20 分钟后再打开电源。如果 LAMP 指示灯再次呈红色亮起，则必须更换灯泡。

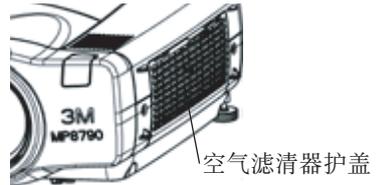
关于空气滤清器

空气滤清器的维护

请定期进行空气滤清器的清洁，以100小时左右为大致间隔。当 LAMP 指示灯和 TEMP 指示灯同时呈红色灯闪烁，或当打开电源时显示“请清洁空气滤清器。”消息的场合，务必要清洁。（详细说明请参照“关于消息”（38）及“关于指示灯”（39））

1 关闭投影机的电源，拔掉电源线

2 用除尘器从滤清器护盖的上面对空气滤清器部进行清洁



3 接通投影机电源，用菜单操作将过滤器计时器复位。

- 过滤器计时器复位时，请从“选项”菜单选择“过滤器使用时间”项目。

关于空气滤清器（续）

空气滤清器的更换

当空气滤清器的污垢已无法清理，或滤清器破损时，必须进行更换。请首先确认另售的更换用空气滤清器的型号，然后与销售店联系。

1 关闭投影机的电源，拔掉电源线。准备新的空气滤清器（指定的型号）。

2 卸下滤清器护盖和空气滤清器

3 放入新的滤清器，装上滤清器护盖

4 接通投影机电源，用菜单操作将过滤器计时器复位。
• 过滤器计时器复位时，请从“选项”菜单选择“过滤器使用时间”项目。

务请遵守的事项

- 维护前，请务必关闭电源，拔掉电源线。请仔细阅读本书的“产品安全指南”，采用正确的方法进行维护。
- 在卸下空气滤清器的状态下，请不要使用本机。
- 当空气过滤器因脏物等造成堵塞时，有可能内部温度会上升，并可能造成错误工作。如遇这种情况，为防止内部温度的过度上升，装置将自动关闭电源。

关于其他维护项目

内部的维护：

为安全使用，请以每 2 年一次的大致间隔，委托销售店清洁和检查。请绝对不要擅自对内部进行维护，否则很危险。

镜头的维护：

请用市售的镜头清洁纸轻轻擦拭。请不要直接用手接触镜头。

机箱、遥控发送器的维护：

请用纱布等柔软的布轻轻擦拭。污垢较厚的场合，请用水或用水稀释后的中性洗涤剂，将柔软的布浸湿后拧干，轻轻擦拭。最后，再用柔软的干布轻轻擦干。

务请遵守的事项

- 维护前，请务必关闭电源，拔掉电源线。请仔细阅读本书的“产品安全指南”，采用正确的方法进行维护。
- 请不要使用苯、稀释剂等上述以外的洗涤剂、化学品。
- 请不要使用喷雾器。
- 请不要用坚硬的物品擦拭或敲击本机。

怀疑“有故障”时

关于消息

本机在打开电源时，可能会显示下表所示的消息。如果画面上显示有消息，请按照下表处理。

消息	内容
请更换新灯泡。 更换新灯泡后， 请复位灯泡计时器。 (※1)	灯泡使用时间已接近2000小时。(※2) 建议准备新灯泡并尽快更换。更换灯泡后，请务必复位灯泡计时器。
请更换新灯泡。 更换新灯泡后， 请复位灯泡计时器。 **小时后， 电源将自动关闭。 (※1)	灯泡使用时间已接近2000小时。建议**小时以内更换灯泡。 (※2) 灯泡使用时间到达2000小时时，电源自动关闭。请按照(33)“关于灯泡”的说明更换灯泡。更换灯泡后，请务必复位灯泡计时器。
请更换新灯泡。 更换新灯泡后， 请复位灯泡计时器。 0小时后，电源将自动关闭。	由于灯泡使用时间已达2000小时，因此不久电源将自动关闭。 (※2) 立即关闭电源，请参照(33)“关于灯泡”的说明。 更换灯泡，更换后请务必复位灯泡计时器。(31)
请清洁空气过滤器。 清洁后， 请复位空气过滤器使用时间。	这是空气滤清器的清洁时期的提示。 清洁后，请操作“选项菜单”(31)中的“过滤使用时间”项目，将滤清器计时器初始化。
***端子没有检测到输入信号	未发现输入信号。 请确认信号输入的连接、信号源的状态。
端子输入信号超出同步范围 fh*kHz fv****Hz	输入信号的水平或垂直频率不在本机对应范围内。 请确认本机及信号源的规格。
请检查通风口	内部的温度升高了。请关闭电源，并等待20分钟左右，使本机冷却。请确认以下事项之后，再打开电源。 <ul style="list-style-type: none">• 通风口是否堵塞？• 空气滤清器是否脏污？• 环境温度是否超过35℃？

通知事项

- (※1) 本消息持续约3分钟便自动消失，每次打开电源时重现。
- (※2) 灯泡有一定的使用寿命，从它的特性上说，如果使用时间较长，灯泡有可能不亮、破裂等。本机配置有关闭功能，当灯泡使用时间到达2000小时时，会自动关闭电源。但是，灯泡的使用寿命会因灯泡本身的原因而有很大差异。有可能在关闭功能启用之前，灯泡已不能点亮。

关于指示灯

POWER 指示灯、LAMP 指示灯、TEMP 指示灯的点亮、闪烁有下表所示的意义。请按照下表处理。

POWER 指示灯	LAMP 指示灯	TEMP 指示灯	内容
橙色亮起	熄灭	熄灭	设定了待机模式。
绿色闪烁	熄灭	熄灭	加热中。请稍等。
绿色亮起	熄灭	熄灭	处于开状态。可进行正常操作。
橙色闪烁	熄灭	熄灭	冷却中。请稍等。
红色闪烁	-	-	冷却中。请稍等。 发现异常情况。请等待 POWER 指示灯闪烁结束，然后参照以下栏目进行适当处理。
红色亮起或闪烁	红色亮起	熄灭	灯泡未点亮。 有可能是内部变热。请关闭电源，并等待约20分钟，使本机冷却。然后确认通风口是否堵塞、空气滤清器是否脏污、环境温度是否超过35℃等。修正后重新打开电源，如果仍出现相同的显示，请更换灯泡。
红色亮起或闪烁	红色闪烁	熄灭	有可能是未安装灯泡或灯罩，或安装不到位。请关闭电源，等待45分钟以上，使本机充分冷却。然后确认灯泡及灯罩的安装状态。修正后重新打开电源，如果仍出现相同的显示，请与销售店或服务公司联系。
红色亮起或闪烁	熄灭	红色闪烁	冷却风扇未工作。 请关闭电源，等待约20分钟，使本机冷却。然后确认风扇中是否夹有异物等。修正后重新打开电源，如果仍出现相同的显示，请与销售店或服务公司联系。
红色亮起或闪烁	熄灭	红色亮起	有可能是内部变热。请关闭电源，并等待约20分钟，使本机冷却。然后确认通风口是否堵塞、空气滤清器是否脏污、环境温度是否超过35℃等。修正后重新打开电源，如果仍出现相同的显示，请与销售店或服务公司联系。
绿色亮起	交互红色闪烁		有可能是内部过冷。请在环境温度范围为(0℃~35℃)的状态下使用。修正后重新打开电源，如果仍出现相同的显示，请与销售店或服务公司联系。
绿色亮起	同时红色闪烁		这是空气滤清器的清洁时期的提示。 清洁后请操作“选项菜单”的“过滤使用时间”项目，将滤清器计时器进行初始化。

通知事项

如果本机内部温度变得过高，出于安全需要，电源有可能自动关闭，指示灯会熄灭。请按电源开关的“○”侧，等待约20分钟，待本机充分冷却后再使用。

怀疑“有故障”时（续）

容易误认为是故障的现象

委托修理前，请参照下图。问题无法解决的情况下，请与销售店联系。

现象	非故障的事例	确认内容	页
电源不能接通	主电源未接通。	请接通主电源。	3, 15
	电源线已拔下。	请正确连接电源线。	
	停电等原因，工作中的主电源被切断。	请务必按下主电源开关的“○”（切断）侧，等待20分钟左右，待本机充分冷却之后，再接通电源。	15
图像、声音均无	输入切换的设定不同。	请重新选择输入信号。	16
	信号未输入。	请正确连接接线。	8-12
有图像，但无声音	与本机的配线未正确连接。	请正确连接接线。	8-12
	音量调节到了极小。	请调大“音量”。	18
	消音模式被设定。	请按下 MUTE 按钮，解除消音模式。	18
有声音，但无图像	与本机的配线未正确连接。	请正确连接接线。	8-12
	亮度被调节到了极暗。	请调大“亮度”。	26
	镜头盖未取下。	请卸下镜头盖。	15
色彩淡，色调差	色彩浓度、色调	请进行图像的调节，如“色平衡-红”、“色平衡-蓝”和“色调”等。	27
图像暗	亮度、对比度未正确调节。	请进行图像的调节，如亮度、对比度等。	26
	降噪模式被设定。	请解除降噪模式。	31
	灯泡寿命已近。	请换上新灯泡。	33, 34
图像模糊	焦点不正或水平相位不同步。	请调节焦点和水平相位。	16, 27
无机能操作，但有机能转换	Input-dial 在机能显示键之间停止	请把 Input-dial 转到机能显示键之位置	16

通知事项

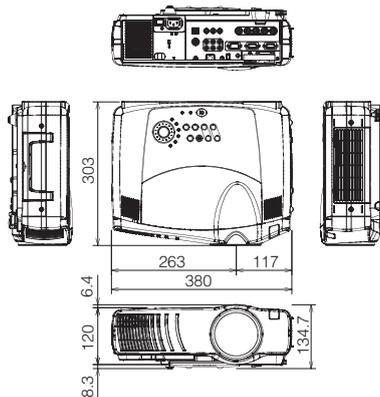
有时画面中可见到辉点、黑点，这是液晶特有的现象，并非故障。

规格

通知事项 • 本规格有可能因为技术改进等原因不经预告而发生变更。

项目		规格		
品名		液晶投影机		
液晶面板	面板尺寸	2.5cm(0.99型)		
	驱动方式	TFT 有源矩阵式		
	像素值	786,432像素(水平1024×垂直768)		
镜头		可变焦镜头 F=1.7~2.4 f=30.5~45.8mm		
灯泡		275W UHB		
扬声器		1.0W+1.0W(立体声)		
电源		AC 100 ~ 120V, 4.7A / AC220 ~ 240V, 2.0A		
功率		430W		
使用温度范围		0~35℃		
外形尺寸		380(宽)×120(高)×303(深)mm(不含突起部分)		
重量		5.8 kg		
端子	<table border="0"> <tr> <td style="vertical-align: top;"> RGB 输入端子 RGB.....1个 BNC (选择 RGB 时) (R,G,B,H,V).....1组 DVI.....1个 VIDEO 输入端子 VIDEO IN.....1个 S-VIDEO IN.....1个 COMPONENT VIDEO- (Cr/Pr,Cb/Pb,Y).....1组 BNC (选择 COMPONENT 时) (Cr/Pr,Y,Cb/Pb).....1组 </td> <td style="vertical-align: top;"> AUDIO 端子 AUDIO IN 1.....1个 AUDIO IN 2.....1个 AUDIO IN (R,L).....1组 RGB 输出端子 RGB OUT.....1个 AUDIO 输出端子 AUDIO OUT.....1个 控制端子 CONTROL.....1个 USB.....1个 其他的端子 WIRELESS & NETWORK MODULE...1个 REMOTE CONTROL.....1个 </td> </tr> </table>		RGB 输入端子 RGB.....1个 BNC (选择 RGB 时) (R,G,B,H,V).....1组 DVI.....1个 VIDEO 输入端子 VIDEO IN.....1个 S-VIDEO IN.....1个 COMPONENT VIDEO- (Cr/Pr,Cb/Pb,Y).....1组 BNC (选择 COMPONENT 时) (Cr/Pr,Y,Cb/Pb).....1组	AUDIO 端子 AUDIO IN 1.....1个 AUDIO IN 2.....1个 AUDIO IN (R,L).....1组 RGB 输出端子 RGB OUT.....1个 AUDIO 输出端子 AUDIO OUT.....1个 控制端子 CONTROL.....1个 USB.....1个 其他的端子 WIRELESS & NETWORK MODULE...1个 REMOTE CONTROL.....1个
RGB 输入端子 RGB.....1个 BNC (选择 RGB 时) (R,G,B,H,V).....1组 DVI.....1个 VIDEO 输入端子 VIDEO IN.....1个 S-VIDEO IN.....1个 COMPONENT VIDEO- (Cr/Pr,Cb/Pb,Y).....1组 BNC (选择 COMPONENT 时) (Cr/Pr,Y,Cb/Pb).....1组	AUDIO 端子 AUDIO IN 1.....1个 AUDIO IN 2.....1个 AUDIO IN (R,L).....1组 RGB 输出端子 RGB OUT.....1个 AUDIO 输出端子 AUDIO OUT.....1个 控制端子 CONTROL.....1个 USB.....1个 其他的端子 WIRELESS & NETWORK MODULE...1个 REMOTE CONTROL.....1个			

外形尺寸图



mm

附件

附件	零件号码
UHB 灯泡, 275W	78-6969-9601-2
空气过滤器	78-8118-9103-1
电源线 (美国型)	78-8118-8102-4
电源线 (英国型)	78-8118-8101-6
电源线 (欧洲型)	78-8118-8103-2
VGA 电缆	78-8118-8708-8
RCA 视频/音频线	78-8118-3234-0
RCA 分量视频线	78-8118-8843-3
S 视频线	78-8118-3238-1
立体音频缆线	78-8118-8846-6
USB 电源线	78-8118-9057-9
RS-232C 接口制适配器	78-8118-9114-8
遥控器	78-8118-9115-5

选配件(未包含在基本包装中)	零件号码
吊装托架	78-6969-9607-9
高度可调吊架	78-6969-9564-2
装运箱	78-6969-8925-6
软携带包	78-6969-8926-4
Wireless Module	78-6969-9600-4
PS/2 鼠标电缆线	78-8118-8105-7
串行鼠标电缆线	78-8118-8107-3
ADB 鼠标电缆线	78-8118-8106-5
Mac 适配器	78-8118-3308-2

订购方法

请通过经销商订购这些零件,或拨打下列号码与 3M 客户服务联络:

在美国或加拿大: 1-800-328-1371

在其他地区, 请与当地 3M 营业部联络。